

1999

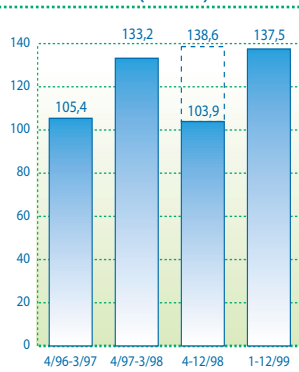


Vuosikertomus  
Annual Report

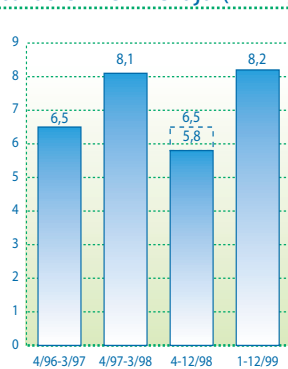


**Yleiselektronikka Oyj**  
*Global solutions with local services*

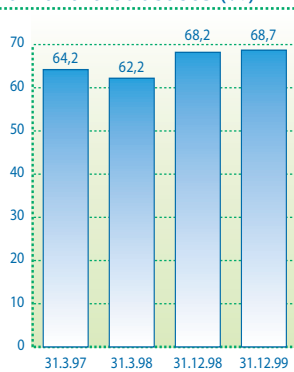
### Konsernin liikevaihto (Mmk)



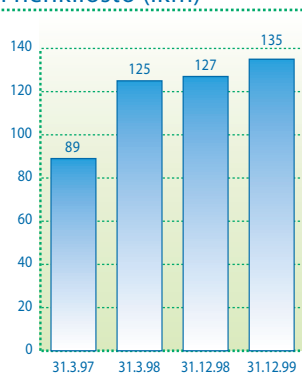
### Konsernin tulos ennen veroja (Mmk)



### Konsernin omavaraisuusaste (%)



### Konsernin henkilöstö (lkm)



Yleiselektronikka Oyj  
julkaisee suomeksi tietoja  
alkaneelta tilikaudelta seuraavasti:

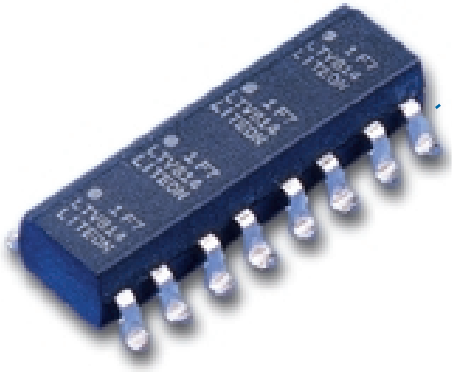
- Osavuositiedote 15.8.2000
- Tilinpäätöstiedote helmikuussa 2001
- Vuosikertomus maalikuussa 2001

# Sisällysluettelo



Toimitusjohtajan katsaus	2
Managing Director's Review	3
LTA 1 / SBU 1	4
LTA 2 / SBU 2	5
Viro / Estonia	6
Latvia / Latvia	7
Liettua / Lithuania	8
Venäjä / Russia	9
Taloushallinto / Administration	10
Materiaalihallinto / Logistics	11
Tukipalvelut / Support Services	12
Henkilöstö / Personnel	13
Tilinpäätös / Financial statement	
Hallituksen toimintakertomus	14
Board Report	15
Konsernin tuloslaskelma	16
Konsernin tase	18
Konsernin rahoituslaskelma	20
Emoyhtiön tuloslaskelma	22
Emoyhtiön tase	23
Emoyhtiön rahoituslaskelma	24
Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet	25
Tuloslaskelman liitetiedot	26
Taseen liitetiedot	28
Muut liitetiedot	31
Hallituksen voitonjakoehdotus	32
Tilintarkaskertomus	33
Konsernin tunnusluvut	34
Tunnuslukujen laskentaperiaatteet	35
Tietoja osakkeista	36
Summary in English	38
Osoitteet	40





## Toimitusjohtajan katsaus

Alkanut vuosituhat asettaa yrityksille kovia haasteita. Sähköistyvässä yritysmaailmassa tukkukaupan rooli on ajoittain asetettu kyseenalaiseksi. Mitkä ovat ne lisäarvot, joita tukkukaupan tulee tarjota varmistaakseen olemassaolonsa myös muuttuvassa maailmassa.

Yleiselektronikka Oyj:n suurin asiakasryhmä on elektroniikkateollisuus. Nopea tekninen kehitys, suuret tuotantovaihtelut sekä toimialan yritysfuusiot ovat tunnusomaisia toiminta-alueellemme. Logististen palvelujen tuottaminen asiakasyritysten sisällä aiheuttaa lisäkustannuksia ja sitoo henkilöresursseja tuottavasta ydin-

busineksestä. Yleiselektronikan tavoitteena on olla toimialaverkostossa vahva partneri toteuttamassa teollisuuden materiaalivirtojen optimaalista käsittelyä.

Yleiselektronikka Oyj:n strategisessa suunnittelussa on toiminnan kehittämisen lähtökohdiksi valittu kolme avainaluetta. Nämä ovat henkilöstön, paikallisen varastoinnin ja nopeiden toimituspalvelujen sekä sähköisen liiketoiminnan kehittäminen kaikissa konserniyhtiöissä.

Henkilöstö on yrityksen tärkein voimavara. Kuluneella tilikaudella YE:ssä toteutettiin laaja organisaatiouudistus. Perinteinen tuotepohjainen toimintamalli muutettiin asiakasohjautuvaksi tiimiorganisaatioksi. Uuden toimintatavan myötä olemme pystyneet paremmin ymmärtämään asiakkaiden erilaiset

prosessit ja tarjoamaan räätälöidyt ratkaisut materiaalivirtojen hallintaan. Toimintakauden jälkimmäisellä vuosipuoliskolla muutoksen vaikutukset alkoivat näkyä. Emoyhtiön liikevaihto ja kannattavuus alkoivat parantua ja yrityksen tiimihenki kehittyi selvästi.

Logistiikan merkitys yhä hektisemmillä markkinoilla korostuu. Yleiselektronikka Oyj:n kilpailijat edustavat pääsääntöisesti suuria kansainvälisiä jakeluyrityksiä, joilla ei ole varastoja Suomessa. Paikallisen varastoivan tukkukaupan on tarjottava lisäarvoja, joista asiakkaat hyötyvät. Me YE:ssä uskomme teknisen ammattitaidon, paikallisen varastopalvelun sekä nopeiden toimitusratkaisujen olevan ne arvot, jotka vahvistavat asemaamme Suomen ja lähialueiden merkittävimpana yhteistyökumppanina materiaalityöntehtävissä. Partnership alkaneella vuosituhatkautella merkitsee tavarantoimittaja-asiakassuhteen muuttumista yhteistyöketuksi, jonka tavoitteena on onnistuneen lopputuloksen saavuttaminen luotettavasti ja tehokkaasti. Tämän vuoden teema Yleiselektronikkakonsernissa on "global solutions with local services".

Sähköinen liiketoiminta, e-commercial, on jo nykypäivää. Internet-business ei tarkoita ainoastaan ostamista internetin välityksellä. Korkeateknologian alueella pääpaino tulee edelleen olemaan sekä teknisen informaation että tuen tarjoamisessa mahdollisimman nopeasti ja tehokkaasti. Liiketoiminnan tehostaminen sähköisillä apuvälineillä vähentää rutiineihin käytettävää aikaa ja mahdollistaa keskittymisen avaintoimintoihin. Olemmekin määrätietoisesti kehittäneet sähköisiä palveluja ja toimintoja. Yrityksellä on jo nyt valmiudet myös sähköisen kauppapaikan avaamiselle.

Alkanut tilikausi asettaa myös Yleiselektronikka Oyj:lle suuria haasteita asemaamme vahvistamiseksi. Uskomme vahvasti valitsemiemme uusien toimintatapojen





mahdollistavan tavoitteidemme saavuttamisen ja täyttävän asiakkaittemme meille asettamat vaatimukset. Suomalainen logistiikkatalo, Yleiselektroniikka Oyj, on valmis ottamaan vaativatkin yhteistyöhaasteet vastaan kolmannella vuosituhanella.

Esitän parhaat kiitokseni Yleiselektroniikka Oyj:n asiakkaille ja yhteistyökumppaneille hyvästä yhteistyöstä. Samalla haluan lausua erityiskiitokset henkilöstölle siitä panoksesta, jolla toimintamallin muutos saatiin onnistuneesti suoritettua.

Espoossa 15.2.2000

Jussi Eerikäinen  
toimitusjohtaja



## REVIEW BY THE MANAGING DIRECTOR

*The dawn of the new millennium brings many new challenges to business. As the business world becomes more electronically oriented, it tends to challenge, from time to time, the role of wholesale business. What value-added activities can a wholesaler offer to ensure its existence in the changing world?*

*Yleiselektroniikka Oyj's largest customer group is the electronics industry. Fast-paced technical development, large-scale production fluctuations and corporate merges within the industry are characteristic in this area of business. Carrying out logistical services within an organisation generates additional costs and prevents all human resources from focussing on profitable core business. Yleiselektroniikka Oyj's goal is to offer a strong partnership within this sector and to supply the most optimum way of handling product flows.*

*Yleiselektroniikka Oyj's strategy includes three core areas of development throughout the group: personnel, local warehousing and rapid delivery services, and electronic business.*

*Our employees are our most significant resource. During the last year we at Yleiselektroniikka Oyj carried out a large-scale reorganisation. The traditional product-based functional model was replaced by a customer-oriented team organisation. Along with the new operational concept we have been able to better understand the various processes of our customers and to offer tailor-made solutions for the management of product flows. In the second half of the year our efforts began to bear fruit. The parent company's turnover and profitability began to climb and the team spirit within the company clearly rose.*

*The emphasis on logistics is increasingly significant in the hectic market situation of today. The competitors of Yleiselektroniikka Oyj represent mainly large international distributing enterprises which do not maintain warehouses in Finland. A local warehousing wholesaler must, therefore, offer added value for the benefit of the customer. We at Yleiselektroniikka Oyj believe that our professional*

*technical know-how, our local warehousing services and our fast delivery solutions are the added value that strengthen our position as the most significant partner in delivery services both in Finland and in the neighbouring countries. The new millennium introduces a shift in the business relationship of the deliverer and the customer into a chain of collaboration which strives to provide a superior result both efficiently and reliably. Yleiselektroniikka Oyj's theme for this year is global solutions with local services.*

*e-commerce is already here. It does not only mean shopping via the Internet. The main object within the hi-tech industry will continue to be quick and efficient supply of technical information and support. Increasing efficiency in business with the aid of electronic applications will reduce the time used for routine tasks and will allow more focused activities in core areas. With this in mind, we have persistently developed our electronic services and activities. Our company already has the capability to offer e-shop services.*

*Yleiselektroniikka Oyj sees the challenges it has to meet in the new millennium in order to strengthen its market position. We sincerely believe that our new operational model will enable us to attain our goals and to fulfil the demands of our customers. Yleiselektroniikka Oyj offers excellent Finnish logistics know-how and is eager to take on any new demanding challenges of collaboration that the third millennium has to offer.*

*I would like to extend my heartfelt thanks to all Yleiselektroniikka Oyj's customers and collaborating companies for our successful co-operation. Also, my very special thanks go to Yleiselektroniikka Oyj's personnel for the contribution they made in the successful realisation of our new operational model.*

In Espoo on 15 February 2000

Jussi Eerikäinen  
Managing Director





## LTA 1

Jamppa Koivunnotko  
Myyntijohtaja, Sales Director

### Liiketoiminnan kehitys

LTA 1:n liikevaihto kehittyi päättyneellä tilikaudella hyvin. Kasvu painottui syyskaudelle, jolloin keväällä toteutetut organisaatiomuutokset sisäistettiin. Keskityimme uuden organisaation mukaisesti valmistamaan elektroniikkateollisuuteen ja näiden sopimusvalmistajiin. Ulkoistaminen jatkui asiakaskunnassamme, ja tiimiorganisaatio mahdollisti syvällisemmän yhteistyön koko logistiikkaketjussa.

Asiakaslähtöinen tiimiorganisaatio luo mutkatonta ja sujuvaa yhteistyötä. Koordinointi suunnittelijan, loppukäyttäjän ja sopimusvalmistajan kanssa vaatii kokonaisuuden hallintaa. Vuonna 1999 hankittu asiakashallintaohjelma tukee hyvin näiden yhteistyöklustereiden koordinointia. Myyntiorganisaatiomme keskittyi kehittämään tukipalveluja tavalla, josta asiakas sai parhaan mahdollisen hyödyn, ydinpalvelun reaaliaikaisen saatavuuden. Tukipalveluihin keskittymällä kokonaispalvelu paransi luotettavuuttamme yhteistyökumppanina ja reagointialttiutta asiakassuhteissamme.

Syksyllä määriteltiin tiimien eri tehtäväkuvauksen osaamistasot ja verrattiin sitä henkilökohtaiseen osaamiseen.

Kartoituksen tarkoituksena oli löytää

kehittämistarpeet ja aloittaa systemaattinen koulutusohjelma vuoden 2000 aikana. LTA 1:n tavoitteena on osaamisen kehittäminen ja vuoden 2000 teemaksi on valittu "moniosaaminen tiimityössä".

### Näkymät

Suomen elektroniikkateollisuuden näkymät ovat valoisat. Logististen palvelujen merkitys kasvaa ja toimitusten täsmällisyys tarkentuu. Ei riitä, että toimitusaika ilmoitetaan päivän tarkkuudella, myös kellonajalla on tulevaisuudessa merkitystä.

Motivoitunut tiimiorganisaatio antaa uskoa asiakassuhteiden hoitoon, sen jokaisella kohtaamisella. Sähköistyvässä maailmassa positiivisten ihmissuhteiden merkitys kasvaa. Vuoden aikana kerromme yhteistyöasiakkaillemme yrityksemme palvelupaketista. Yhteistyössä on tärkeää tiedostaa mahdollisuudet ja osallistua sen kehittämiseen.

### SBU 1

*SBU 1's good result was apparent during the second half of 1999. Focus was on manufacturers of electronic products and contracted manufacturers.*

*Our new customer oriented team organisation has given us an opportunity to improve our management of our operations on a full scale. The newly acquired customer management system supports the coordination between our co-operating clusters.*

*A continued level of professional expertise is ensured by a systematic training programme for our personnel. The theme for 2000 is "multi-talented know how in team work".*

*Prospects for the electronics industry are good. The need for excellent and prompt logistic services is growing. Our dedicated team of professionals offers not only outstanding service but also the personal touch, which enables exchange and further development of new ideas and concepts.*





## LTA 2



**Jari Lindroos**  
Myyntijohtaja, Sales Director

### Liiketoiminnan kehitys

Kulunut toimintakausi oli kauppaa ja teollisuutta palvelevalla liiketoiminta-alue 2:lle hyvä. Huolimatta syyskauden hurjasta loppukiristä liikevaihto jäi hieman tavoitteista alan hiljaisen kevään johdosta.

Asiakasohjautuva tiimiorganisaatorakenne otettiin käyttöön suunnitellusti kahdessa vaiheessa helmi- ja syyskuussa. Kehitimme operatiivisia toimintojamme uutta vuosituhatta varten tavoitteenamme merkittävästi lisätä henkilökohtaista asiakaspalveluamme. Tässä onnistuimme erinomaisesti.

Meillä on ilo ja mahdollisuus palvella asiakkaitamme useilla rinnakkaisilla toimintamalleilla, joista asiakas valitsee itselleen mieleisimmän: Helsingissä ja Espoossa sijaitsevilla myymälöissä tuotteet ovat edustavasti esillä ja heti saatavilla, vastaavan palvelun haluamme tarjota jälleenmyyjijemme kautta kaikissa suuremmissa kaupungeissa. Vahvistuneen tilauskeskuksemme tukkumyyjät ovat jatkuvasti paikalla vastaamassa yhteistyön sujuvuudesta. Asiakaskontaktien laatuun ja määrään on panostettu.

### Näkymät

Siirrymme innolla uudelle toimintakaudelle, sillä suhdannenäkymät ovat valoisat ja olemme saaneet virittää toimintasuunnitelmamme vastaamaan asiakkaittemme odotuksia. Tässä haluamme onnistua.



Haastavin ponnistuksemme tulevalla kaudella on luoda alan merkittävin suomalainen e-business -kauppayhteisö, jota tukevat kevään aikana julkaistavat perinteiset luettelomme.

Henkilöstön koulutusohjelmassa kiinnitämme erityishuomiota tuotekoulutukseen. Tarkoituksenamme on luoda tilauskeskuksestamme ammattimainen teknisesti asian-tunteva "CallCenter", jonka tukkumyyjät tuntevat koko n. 140 000 tuotteen valikoimamme.

Kehitämme edelleen myymälätoimintojamme vastaamaan asiakkaittemme odotuksia niin valikoiman kuin palvelujenkin suhteen. Vastaavasti kehitämme jälleenmyyjijemme kanssa paikallisia palvelukokonaisuuksia lähelle yhteisiä asiakkaitamme.

Vahvistunut kenttämyyntitiimi on yhä useammin ratkaisemassa asiakkaan luona sovellusongelmia ja suorittamassa tuote-esittelyjä joko omalla näyttelyautollamme tai alan messuilla.



### SBU 2

*1999 was a good year for SBU 2 even though, in spite of a concentrated effort during the autumn season, they fell slightly short of their target as they focussed on their area in trade and industry. They were, however, very successful in their objective to increase personal customer service.*

*We are very pleased that we are able to offer various business concepts in our efforts to supply our customers with the services they require. Our next challenge is to establish the best e-business shopping forum in Finland.*

*We shall continue to further develop our services at our shops. Special attention is put on the product training of our personnel. We aim to create an expert call centre with well-trained and dedicated sales people. We also have a strong sales organisation in the field interested in bringing solutions directly to the customer.*





## Viro



### Madis Tarvas

Toimitusjohtaja, Managing Director

### Liiketoiminnan kehitys

AS A-Kaabel YE toiminnallinen kehitys on kuluneen vuoden aikana ollut murrosvaiheessa. Tämä on näkynyt erikoisesti yrityksen pääalueen LAN-tuotteiden markkinoinnissa ja asennuksessa. Maassa erikoisesti vielä alkuvuodesta vallinneen talouslaman ja siihen liittyneen heikon rakennusinvestoinnin vuoksi alan palveluiden kysyntä oli heikkoa ja vaikutti yrityksen liikevaihtoon. Koska Viron ammattielektroniikan valmistus on toistaiseksi erittäin pienimuotoista rajoittaen komponenttien volyymimyyntiä on toiminnassa keskityttävä asiakkaita parhaiten palveleville alueille.



Kuluneen vuoden aikana talous on kääntynyt positiiviseksi ollen tällä hetkellä varsin tyydyttävä. Yritys on kehittänyt

kaikkia toiminta-alueitaan tehdyn strategisen suunnitelman mukaisesti.

Yhtiön toiminta jakautuu useampaan eri sektoriin, joista valmiskaapeli tuotanto ns. CP-yksikkö sai omat uudet valmistustilat kesällä.

Yhtiön komponentti- ja työkalumyyntiin keskittyvän myymälän toimintaedellytyksiä parannettiin Tallinnan alueella

varastolaajennuksin sekä perustamalla Tarttoon syksyllä myymälä palvelemaan yliopistokaupungin kasvavaa kysyntää. LAN-myynti laajennettiin kattamaan myös

aktiivilaitteet. Uuden tuotealueen myynti käynnistyi nopeasti ja vahvasti markkina-asemaamme.

### Näkymät

Yritysten verovapauden myötä Viron taloudelliset näkymät parantuvat, ja on selvästi nähtävissä kysynnän ja yleisen investointihalukkuuden kasvu. Tämä luo positiivisia odotus-arvoja tulevaisuudelle. Yrityksessä loppuvuodesta tapahtuneen toimitusjohtajan vaihdoksen myötä, yritys keskittyy tulevaisuudessa eri toiminta-alueiden työskentelyn laadulliseen parantamiseen, uusien tuotealueiden hankkimiseen sekä erikoistumiseen eri tuote-sektoreilla.

### Estonia

AS A-Kaabel YE has been going through a transition period particularly in their core business of marketing and installation of LAN products. Especially at the beginning of the year, in the wake of the economic decline in Estonia, demand for services was low. As industrial electronic manufacturing is still at a rather small scale and component sales are quite limited, the company has focused on supplying good service to its customers.

As the economic trend improved, the company's component and tool sales were boosted by the expansion of the Tallinna warehouse and by the opening of a new shop in Tartto to meet the growing needs of a university town. LAN-sales were increased to cover also active device.

With the rising economy, demand and investments are also growing, a promising outlook for A-Kaabel, which is also looking forward to ISO 9000 certification in the near future.





## Latvia



### Liiketoiminnan kehitys

Päättäneellä tilikaudella Latvian BKT laski ja markkinat supistuivat voimakkaasti. Tämä aiheutti hintojen laskua ja taantumana myötä myös A-Kaabelin projektit vähenivät määrällisesti. Tästä huolimatta komponenttimyynti lisääntyi. Valokuidun käyttö lisääntyi pankkien, virastojen sekä yliopistojen keskuudessa ja telejärjestelmiä digitalisoitiin edelleen.

Latvian A-Kaabel ylitti selvästi tulostavoitteet. Toimintaa tehostettiin ja kustannustehokkuuden lisäämiseen panostettiin. Markkinoinnissa keskityttiin asiakaskontaktien aktivointiin, teknisen konsultoinnin ollessa erityisenä painopisteenä.

Yrityksen toimitilat sijaitsevat yliopiston tiloissa tietoliikenneosaston yhteydessä, joten tiiviit yhteydet alan huippuosaamiseen mahdollistavat parhaan mahdollisen palvelun asiakkaalle.

### Näkymät

Maan taloudellisen tilanteen paraneminen antaa uskoa markkinoiden kasvulle. Tulevalla tilikaudella panostetaan sähköisen liiketoiminnan kehittämiseen.

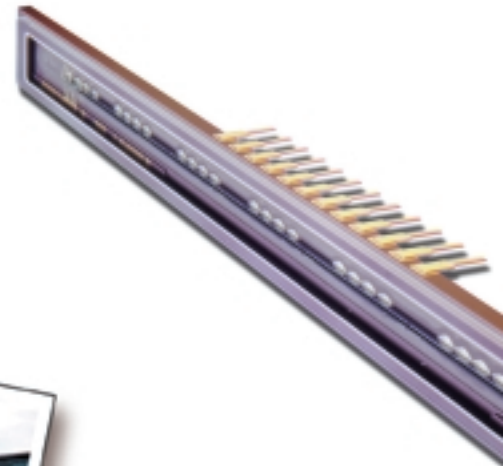
### Latvia

*Even though A-Kaabel Latvia's projects decreased, they were able to increase their component sales, in spite of the economic slump in Latvia.*

*The company clearly surpassed its target thanks to cost efficiency and active customer work. The company's offices are on the university premises, which offers the benefits of close contact with experts in the field.*

*The company's prospects continue to improve with the rise in the Latvian economy. The focus for the new year is on e-business.*

**Aivars Kalvans**  
Toimitusjohtaja, Managing Director





Vitas Pauža

Toimitusjohtaja, Managing Director

## Liettua

### Liiketoiminnan kehitys

Kuluneella tilikaudella Liettuan markkinat supistuivat lähes 30 %. Vaikutus heijastui maan liike-elämään ja yleiseen hintatasoon. Myös A-Kaabelin tuotteiden hinnanalasku oli jopa 30 % ja tämän johdosta liikevaihto laski lähes 20 %:lla.

Vuoden aikana luovuttiin LAN-urakoinnista ja keskityttiin avainalueellemme, tukku-kauppaan. Myynnin pääpaino kohdistui lähinnä järjestelmämyyntiin IT-yrityksille ja pankeille. Uusiin markkinointitoimenpiteisiin ja erityisesti uusasiakastoimintaan panostettiin voimakkaasti. Lisäksi henkilöstöä koulutettiin monipuolisesti mm. kansainvälisellä myynnin- ja markkinoinnin kursilla.



### Näkymät

Tulevalla tilikaudella Liettuassa odotetaan markkinoiden piristymistä sekä parempaa tulosta. Tavoitteena on avata ammattimainen komponenttipainotteinen myymälä Vilnaan ja pohjustaa tietä myös sähköiselle kaupankäynnille. Toistaiseksi varsinaisen internet-kaupankäynnin aloittamista rajoittavat Liettuan korkeat internet-käyttömaksut.

Liettuan A-Kaabelin vahvuuksia ovat erinomainen palvelukonsepti, nuorekas ja dynaaminen työtiimi sekä toimivat internet-sivut. Palvelukonseptiin kuuluvat hyvä tekninen neuvonta, paikallinen, kattava varastointi sekä kokonaisjärjestelmien hallinta.

### Lithuania

A-Kaabel Lithuania's turnover decreased in 1999 by almost 20% due to the slump in the Lithuanian economy. During the year the company gave up its LAN-contract and focused on its wholesale operations. Emphasis was on marketing, particularly to new customers. Personnel training was carried out in this area.

The company's strengths are in its excellent service concept and the young and dynamic group of people working there.

As the economy improves, the company also looks forward to more satisfying results. Their main target is to establish a professional component sales centre in Vilna.

## Venäjä



### Liiketoiminnan kehitys

Tilikausi oli YE-Internationalille viides täysi toimintavuosi Venäjän markkinoilla. Tulos oli voitollinen. Tilikaudella Venäjän taloustilanne koheni ja BKT kasvoi 3,2 %. Myynti piristyi selvästi ja asiakaskunta kasvoi entisestään; uusia, merkittäviä kontakteja luotiin useita.

Kilpailu kiristyi entisestään. Epäterve kilpailu, korkeat tullitariffit ja laaja harmaatuonti haittaavat myyntiä edelleen, erityisesti yleisesti käytettyjen komponenttien ja tuotteiden osalta.

Tietyt teollisuudenhaarat Venäjällä ovat selviytymässä kriisistä ja näyttävät päässeen kasvu-uralle, muiden muassa tietoliikennesektorin, tietyt kulutuselektronikan alueet ja elintarviketeollisuus. BKT:n kasvuun vaikutti merkittävästi öljyn korkea maailmanmarkkinahinta. Osa kotimarkkinateollisuutta onnistui hyödyntämään ruplan rajun devalvoitumisen antaman kilpailuhyödyn. Rakenteelliset toimenpiteet, jotka edesauttaisivat ja takaisivat vakaan kehityksen tulevaisuudessa, odotavat vielä Venäjällä.

Tilikauden aikana panostettiin henkilöstön osaamiseen ja koulutukseen ulkopuolisilla sekä sisäisillä kursseilla. Pääpaino oli teknisen osaamisen vahvistamisessa ja asiakkaan tarpeiden, motiivien sekä prosessien kokonaisvaltaisessa ymmärtämisessä sekä hallinnassa ja siten lisäarvon nostamisessa.

Myyntivoimaa ja taloushallintoa vahvistettiin. Vuoden 2000 alussa merkittävä vahvuutemme, osaava henkilökunta, kasvaa 12 työntekijään. Voimavaramme ovat myös laaja valikoima, erikoistuotteet ja luotettavuus.

### Näkymät

YE-Internationalissa odotetaan myynnin kasvavan myös vuoden 2000 aikana. Kohdennamme markkinoinnin entistä tehokkaammin kasvualueisiin, ja myyntivoiman vahvistuneen iskukyvyyn myötä uskomme saavuttavamme meille asetetut tavoitteet ja odotukset.

Yrjö Pönni

Toimitusjohtaja, Managing Director

& Konstantin Kurishev

Varatoimitusjohtaja, Deputy Managing Director



### Russia

*YE-International ended its fifth year of business with a profit. Even though competition grew, the company sales rose and new significant customer contacts were established. However, as the trends on the Russian market still continue to be quite unstable, structural measures that would ensure a continued stable growth are yet to be seen.*

*During 1999 the company's emphasis was on the know-how and training of its personnel. Its focus was on developing an understanding for the customers needs and in this way offer added value.*

*YE International's strengths are a wide range of products, special products and reliability, which are all enhanced by a dedicated personnel. The company anticipates its sales to increase also in 2000 when marketing will continue to focus on growing areas.*







**Jyri Leppänen**  
Talousjohtaja, Controller

## Taloushallinto



### Liiketoiminnan kehitys

Kuluneella tilikaudella YE:ssä toteutettiin uuden asiakashallintajärjestelmän käyttöönotto sekä kehitettiin reaaliaikaista toiminnan raportointijärjestelmää. Lisäksi jatkoimme konttorin yleisilmeen muuttamista. Tavoitteena oli ergonominen ja toimiva työympäristö jokaiselle.

Vuosituhanen vaihteeseen valmistauduttiin huolella. Vuosi 2000 -työryhmä suunnitteli investoinnit häiriöttömän toiminnan varmistamiseksi. Kustannukset pystyttiin pitämään kohtuullisina. Työryhmä onnistui tehtävässään hyvin ja vuodenvaihte sujuikin täysin ongelmitta.

Merkittävä uudistus taloushallinnon osalta oli tietotekniikan yhä suurempi hyödyntäminen taloushallinnon päivittäisissä rutiineissa. Laskutus sekä muut asiakirjat kulkevat vaivattomasti asiakkaiden, alihankkijoiden ja henkilökunnan kesken verkossa. Otimme käyttöön e-kirje -laskutuksen, mikä helpottaa laskujen käsittelyä ja arkistointia. Laskut eivät tarvitse enää varastotilaa, vaan ne säilytetään tietokannoissa sekä meillä että laskujen toimittajalla, Suomen Postissa. Tulevaisuudessa myös ostolaskut siirretään sähköiseen muotoon.

### Näkymät

Alkaneella tilikaudella valmistaudumme ottamaan euron käyttöön yhtiön kotivaluuttana. Keskitymme myös järjestelmien kehittämiseen taloushallinnon toimikentässä, yhtenä painopisteenä on mm. raportoinnin kehittäminen.

### Administration

*During 1999 YE introduced a new customer management system and continued to further process our real-time reporting system. The remodelling of our offices continued and new ergonomically designed office furniture was acquired.*

*The Year 2000 working group paved our way successfully into the new millennium.*

*The most significant reform was the increased application of computer systems in our daily routines. Our target is to use our systems as much as possible in our daily tasks in order to facilitate operations and avoid unnecessary work.*

*During 2000 we are preparing to introduce the euro as our working currency. We shall also focus on further developing our systems.*





## Materiaalihallinto

Materiaalihallinnon koordinointi ja kokonaisvaltainen kehittäminen kuuluvat emoyhtiön vastuualueeseen koko konsernin osalta. Materiaalihallinnon muodostavat osto-, varasto- ja tietohallintotoiminnot.

Kuluneella tilikaudella organisaation ohella uudistettiin tuoteryhmät sekä tekninen tuki. Tällä hetkellä Yleiselektroniikan varasto on Suomen laajimpia, ja materiaalihallinnossa keskityttiin varastonkiertonopeuden kehittämiseen. Tehtävässä onnistuttiin hyvin; nopeus on tällä hetkellä 5 krt/vuosi. YE:ssä on edelleen panostettu voimakkaasti kustannustehokkuuteen sekä logistiikka-toimintojen virtaviivaistamiseen. Organisaatiouudistuksen myötä selkeytettiin toimintatapoja ja vastuunjako organisaation sisällä sekä siirryttiin osto- ja tuoteryhmätoiminnoissa enemmän tiimityöskentelyyn ja sen myötä kokonaisvaltaisemman hankintatoiminnan kehittämiseen.

Organisaatiomuutoksessa keskityttiin materiaalihallinnossa logistiikkaprosessin ja tuotevalikoiman kehittämiseen asiakaslähtöisesti. Balttiassa ja Pietarissa siirryttiin RS-luettelotuotteissa suoriin toimituksiin.

Yrityksessä aloitettiin yhteistyö suuren suomalaisen teleoperaattorin kanssa tietoliikenneyhteyksien ulkoistamiseksi ja mm. tietoturvan parantamiseksi. Tavoitteena on kehittää eri organisaatioiden välisiä yhteyksiä sekä konsernin sisäisen tiedonkulun että raportoinnin suhteen. Hyviä yhteyksiä voidaan hyödyntää myös kommunikaatiossa tavarantoimittajien ja tullin kanssa.

Alkaneella tilikaudella parannamme merkittävästi palvelun laatua ISO 9002 -laatu-järjestelmän avulla. Yritys on kuulunut jo vuodesta 1998 laatustandardin piiriin ja ensimmäiset esiauditoinnit sujuivat

kiitettävästi. YE:lle laadittua ympäristö-ohjelmaa on tehostettu entisestään. Pääpaino ohjelmassa on pakkausmateriaalien kierrättämisessä, kiinteistön ylläpidossa sekä kuljetusratkaisuissa.

Lisäksi kuljetustoimintojen selkiyttämiseksi ja palvelun laadun parantamiseksi yritys on aloittamassa laajamittaista yhteistyökuviota Postin kanssa. Suomen Posti on valinnut yrityksen pilottiasiakkaaksi Logistiikan Palvelu-uudistus 2000 -projektissa aiemman pitkäaikaisen yhteistyön sekä YE:n kehityshalukkuuden perusteella. Uudistuksen myötä tarjoamme entistä nopeammat ja luotettavammat toimitukset. Yhteistyö mahdollistaa myös toimitusten reaaliaikaisen seurannan internetin kautta.

### Logistic

*During 1999 YE introduced a new customer management system and continued to further process our real-time reporting system. The remodelling of our offices continued and new ergonomically designed office furniture was acquired.*

*The Year 2000 working group prepared YE for the change of the year with utmost care and paved our way successfully into the new millennium.*

*The most significant reform was the increased application of computer systems in our daily routines. Our target is to use our systems as much as possible in our daily tasks in order to facilitate operations and avoid unnecessary work.*

*During 2000 we are preparing to introduce the euro as our working currency. We shall also focus on further developing our systems.*



**Perti Uusitalo**  
Materiaalijohtaja, Logistics Director



**AAA**  
for AAA Rating





## Tukipalvelut

### Tiina Suominen

Markkinointipäällikkö, Marketing Director

Vuonna 1999 markkinoinnissa käytettiin näkyvästi 30-vuotisjuhlalogoja. Sen pääteema, revontulet, kuvastaa dynaamista, voimakasta ja ajan henkeen muuntuvaa Yleiselektronikkaa. Revontulet loistivat myös vuoden suurimmassa tapahtumassa, Elkom-messujen osastolla. Kiitos loistavan sijainnin, osastolla vieraili yli 25 % messujen 22 000 vieraasta. Erityisesti työkaluosastolla riitti kiinnostuneita kävijöitä ruuhkaksikin asti.

30-vuotisjuhlaa vietettiin lähes 500 kutsuvieraan voimin Oulunkylän Pop & Jazz Konservatorion tiloissa. Opiskelijoiden Leevi and the Leavings -show viihdytti juhlaväkeä onnistuneesti. YE:n työkaluauto kiersi lisäksi Suomea "Road Show"-kiertueen merkeissä. Kiertueella esiteltiin työkaluvalikoimaa ja kerrottiin viimeisimmistä uutuuksista juotostekniikassa ja savukaasupoistossa.

Uutuustuotteita esittelevä YE News ilmestyi neljä kertaa ja lehtimainonta alan tärkeimmissä ammattijulkaisuissa kasvatti osaltaan YE:n yli 95 prosentista tunnettua.

YE:n jo instituutioksi muodostunut tuoteluettelo julkaistaan maaliskuussa. Sähköinen kaupankäynti asettaa omat vaatimuksensa internetissä. Sivujemme ulkoasua kehitetäänkin kaupankäyntiä tukevaksi sähköisine ostokoreineen sekä tuoteluetteleineen ja -ryhmineen.

Vuoden 2000 erityisiä painopisteitä markkinoinnissa ovat yrityksen toimiva logistiikka, kaapelit sekä ESD-tuotteet. Myymälöiden ilmeen uusiminen yhtenäiseksi YEShopiksi ja kokonaisvaltainen YES-ajattelu saavat seuraavatkin 30 vuotta kulumaan positiivisissa merkeissä.

### Support Services

*The Northern lights on YE's 30-year anniversary logo attracted many visitors at our stand in last year's Elkom fair. Our tools department especially was the centre of great interest. In addition to an entertaining 30<sup>th</sup> anniversary celebration, the year was marked by YE's "Road Show" as our tool van toured around Finland presenting our range of products.*

*YE News was published four times during 1999 and advertising in other publications added to the high level of awareness of YE. Our traditional catalogue will be published in March 2000 and our e-shop continues to be developed.*

*The focal points in marketing in 2000 are efficient logistics, cables and ESD products. Also, the new concepts for our YES image and YESshops will surely give us a positive lead into the next 30 years.*







## Henkilöstö

### Henkilöstö

Päätyneellä tilikaudella toteutettiin mittava uudelleenorganisointi. Toimintatapoja muutettiin oleellisesti ja siirryttiin tuote-pohjaisesta ajattelusta asiakaslähtöiseen tiimijatteluun. Koko henkilöstö kävi läpi moniosaisen koulutuksen, jossa pyrittiin antamaan kullekin työntekijälle henkiset valmiudet uuteen, joustavaan toimintatapaan. Muutos vaati jokaiselta yksilöltä vahvaa henkilökohtaista panostusta. Uusi toimintatapa alkoi tuottaa tulosta syksyllä ja tällä hetkellä voidaan sanoa, että ajatus- ja toimintamallit on sisäistetty täysin. Muutos koettiin yleisesti kannustavana tekijänä.

Euroopan Sivistysrahaston rahoittaman Elektro-Tyky -projektin jäsenenä YE aloitti pitkän tähtäimen kehittäväen henkilöstön valmennusohjelman. Tyky perustuu YE:ssä johdon näkemykseen, jonka mukaan ammatillinen osaaminen on oleellinen osa henkistä jaksamista; Tyky ei perustu ainoastaan ergonomialle, vaan erityisesti henkilöstön henkiselle hyvinvoinnille. Jokaiselle työntekijälle tehtiin henkilökohtainen koulutus-tarvesuunnitelma. Jaoimme koulutustarpeet kolmeen osa-alueeseen:

- kommunikaatio-osaamisen koulutus, johon kuuluu neuvottelu- ja kielikoulutus
- tietotekninen koulutus, johon kuuluvat PC-ohjelmistojen koulutus sekä oman toiminnanohjausjärjestelmän hallinnan koulutus
- oman erikoisalan osaamisen koulutus.

Tykyssä panostettiin myös työolosuhteiden parantamiseen, ergonomiaan ja työympäristöön. Koulutusta annettiin mm. oikeasta työ- sekä autolla-ajoasennosta.

Henkilökuntakerho on toiminut aktiivisesti ja yritys on tukenut eri harrastuspiirien toimintaa. YE:n Vierumäen vapaa-ajan kiinteistöosake on ollut aktiivisessa käytössä. Olemme onnistuneet myös tavoitteessamme saada henkilökunnan perheenjäseniä mukaan yhteiseen toimintaan, mm. teatteriin ja erilaisiin juhlatapahtumiin.

Koko toimikauden on pyritty tehostamaan konserniyhteistyötä emo- ja tytäryhtiöiden välillä. Yhteydenpitoa on parannettu mm. ottamalla englanti viralliseksi kieleksi tiedotuksessa.

### Personnel

*In 1999 our personnel structure was reorganised and our business approach was developed toward a concept of customer-oriented team work. All employees took part in a multi-phased training programme to acquire the capabilities to carry out our vision.*

*Taking care of and training a dedicated personnel requires perseverance which is afforded through the Elektro-Tyky project funded by the European Social Fund. The project emphasises the bond between professional expertise and the mental wellbeing of an employee. The wellbeing of our personnel is also enhanced through our efforts to improve ergonomics and circumstances within the working environment.*

*The employees' recreational activities are eagerly supported and also family members are invited to join in certain activities.*

*Throughout 1999 we have strived to improve the co-operation between the parent company and the subsidiaries. Communications have improved since we made English our official language within our communication and information activities.*



### YE:n henkilökunta



# Hallituksen toimintakertomus 1.1. - 31.12.1999

Yleiselektronikka Oyj:n päättynyt tilikausi oli ensimmäinen täyden kalenterivuoden mittainen kaikissa konserniyhtiöissä.

Yleiselektronikka-konsernin liiketoiminta kehittyi 31.12.1999 päätyneellä tilikaudella hyvin. Varsinkin tilikauden toisella vuosipuoliskolla henkilöstön tuottavuuden nousu sekä tuoterakenteissa tapahtuneet muutokset vaikuttivat myönteisesti koko vuoden tulokseen. Konsernin liikevaihto supistui hieman edelliseen vuoteen verrattuna. Liikevaihdon laskuun vaikuttivat selvästi emoyhtiön tammi-helmikuun huono markkinatilanne, Baltian maiden negatiivinen talouskasvu sekä elektroniikkakomponenttien hintaeroosio. Päätyneellä tilikaudella kaikkien konserniin kuuluvien yritysten tulos oli positiivinen ja konsernin tilikauden voitto ennen veroja oli 8,2 Mmk, kasvua edellisen vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna oli 1,7 Mmk eli 27,1 %.

## Tytäryritykset

Tytäryritysten liiketoiminnan kehittäminen on edennyt suunnitelmien mukaisesti. ZAO YE-Internationalin (Venäjä, Pietari) liiketoiminta ja tulos kehittyivät positiivisesti Venäjän elokuussa 1998 alkaneesta talouskriisistä huolimatta.

AS A-Kaabel YE:n toiminta Virossa ei saavuttanut toiminnalle asetettuja tavoitteita. Liikevaihto ja tulos jäivät edellisen vuoden vastaavista luvuista. Tulosta rasittivat kertaluonteiset suoraan tilikauden tulokseen kirjatut Tarton myymälään ja valmiskaapelituotantoon tehdyt investoinnit.

SIA A-Kaabel (Latvia) saavutti toiminnalle asetetut tavoitteet ja paransi tulosta edelliseen vuoteen verrattuna.

UAB A-Kaabel Vilnius (Liettua) jäi selvästi asetetuista tavoitteista. Tulokseen vaikuttivat Liettuan markkinoiden voimakas taantuma sekä poikkeuksellisen suuret markkinahintojen muutokset. Tästä huolimatta tulos oli selvästi voitollinen.

## Taloudellinen kehitys

Yleiselektronikka-konsernin liikevaihto oli päätyneellä tilikaudella 137,5 Mmk. Laskua edellisen vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna oli 1,1 mmk eli 0,8 %. Emoyhtiön osuus konsernin liikevaihdosta oli 109,3 Mmk ja kasvua 1,7 Mmk eli 1,6 %.

Oman pääoman tuotto oli 14,3 % (10,8 %). Sijoitetun pääoman tuotto oli 18,4 % (14,9 %). Omavaraisuusaste oli tilikauden päätyessä 68,7 % (68,2 %).

Konsernin liikevoitto oli 8,0 Mmk eli 5,8 % liikevaihdosta. Edellisen vuoden vastaavaan ajanjakson liikevoitto oli 6,5 Mmk eli 4,7 % liikevaihdosta. Liikevoitto kasvoi 24,0 %:lla. Tuloksen paranemiseen vaikuttivat pääasiassa tuoterakenteissa tapahtuneet muutokset, säästöt henkilöstökuluissa sekä poistojen pieneneminen.

## Investoinnit

Konsernin tilikauden bruttoinvestoinnit olivat yhteensä 2,0 Mmk (edellisenä vertailujaksona 2,7 Mmk). Investoinnit kohdistuivat normaaleihin korvausinvestointeihin sekä tietojärjestelmähankintoihin (asiakashallintajärjestelmä).

## Henkilöstö

Konsernin henkilömäärä oli toimintavuonna keskimäärin 135 (128) ja tilikauden päätyessä 31.12.1999 132 (122). Emoyhtiön palveluksessa oli keskimäärin 73 (71) henkilöä. Konsernin ja emoyhtiön suoritusperusteiset palkat ja muut henkilöstökulut on esitetty tilinpäätöksen liitetiedoissa.

Virossa toimivan tytäryrityksen AS A-Kaabel YE:n toimitusjohtaja vaihtui 1.12.1999. Arvo Vardjan pyydyttyä eroa uudeksi toimitusjohtajaksi nimettiin Madis Tarvas Tameo AS:tä.

Yleiselektronikka Oyj on ollut mukana koko tilikauden Euroopan Sivistysrahaston ESR:n rahoittamassa Elektro-Tyky -projektissa. Projektin aikana on emoyhtiössä toteutettu useita henkilöstön valmennusohjelmia, parannettu työergonomiaa sekä tehostettu vapaaehtoista harrastetoimintaa.

## Vuosi 2000

Konsernissa varauduttiin mahdollisiin Y2K-ongelmiin. Tietotekniset järjestelmät päivitettiin ja ohjelmistoille suoritettiin varmistusajot toimintakauden aikana. Vuosituhannen vaihde ei aiheuttanut konsernissa ongelmia.

## Euron käyttöönotto

Yhtiö on käsitellyt 1.1.1999 alkaen myös euromääräisiä tapahtumia. Yhtiössä laaditun euro-ohjelman mukaisesti euro muuttuu 1.1.2001 alkaen yhtiön kotivaluutaksi.

## Yhtiökokouksen päätöksiä

Hallituksella on ollut yhtiökokouksen 18.3.1999 myöntämät valtuudet yhtiön omien osakkeiden hankkimiselle. Yhtiön omia osakkeita ei ole hankittu päätyneellä tilikaudella.

Yhtiökokous päätti 18.3.1999 lisätä hallituksen paikkalukua yhtiöjärjestyksen sallimissa rajoissa kolmesta neljään. Yhtiökokous valitsi uudeksi jäseneksi KTM Kaj Nordströmin Andersen Consulting Oy:stä.

## Hallitus, johto ja tilintarkastajat

Emoyhtiön hallitukseen ovat koko tilikauden kuuluneet puheenjohtaja Jussi Aspiala, varapuheenjohtaja Pekka Kainulainen ja Seppo Karttunen sekä 18.3.1999 alkaen Kaj Nordström.

Toimitusjohtajana on toiminut Jussi Eerikäinen.

Tilintarkastajina ovat toimineet Marilene Mäkipää, KHT sekä SVH Pricewaterhouse Coopers Oy, KHT-yhteisö päävastuullisena tarkastajana Jyri Heikkinen, KHT.

## Näkymät vuodelle 2000

Maailmantalouden suhdanne-ennusteet ovat positiiviset. Elektroniikkateollisuuden kasvun uskotaan jatkuvan hyvänä, mutta kasvunopeuden hidastuvan edelliseen vuoteen verrattuna. Baltian maiden taloudellisen kasvun uskotaan piristyvän. Venäjän markkinoilla on meneillään positiivinen kehitys.

Elektronisen kaupankäynnin uskotaan vilkastuvan alkaneella tilikaudella. Yleiselektronikka-konserni valmistautuu osallistumaan sähköiseen liiketoimintaan aktiivisesti. Konsernilla on jo nyt rajalliset valmiudet sähköisen kauppapaikan käynnistämiseksi.

Emoyhtiössä käyttöön otetun asiakasohjautuvan organisaatiomallin sekä tehostuneiden logististen ratkaisujen turvin uskomme vahvistavamme asemiamme Suomen ja lähialueiden elektroniikkamarkkinoilla.

Elektronikka-alan näkymät ennakoivat kotimaan osalta myynnin maltillista kasvua. Sähköisen kaupan ja uusien panostusalueiden (erikoiskaapelit, ESD) vaikutusten ei uskota näkyvän oleellisesti vielä tällä tilikaudella. Tytäryritysten osalta kasvun odotetaan olevan taantuman jälkeen voimakkaampaa. Venäjän osalta tulee kuitenkin tiedostaa, että maan talouden epävarmuudesta johtuvat riskit nopeisiinkin muutoksiin ovat olemassa. Konsernin hyvän tulostason uskotaan säilyvän alkaneella tilikaudella.

Espoossa 15.2.2000

YLEISELEKTRONIIKKA OYJ

Hallitus



# Board Report 1.1. - 31.12.1999

The year under review was the first full financial year for all companies within the group.

Yleiselektronikka Group's business made good headway during the financial year 1999. Especially the rise in employee productivity and the modifications in our products portfolio during the second half of the period had a positive effect on the overall annual result. The group turnover decreased slightly in comparison to the previous year's figures. This reduction was clearly affected by the parent company's poor market situation in January and February of 1999, the negative economic trend in the Baltic countries and price erosion in the electronic components sector. However, the year ended for all companies within the group on a positive note and the profit for the year before taxes was FIM 8,2 million, a growth of 27,1% amounting to FIM 1,7 million.

## SUBSIDIARIES

The strategies set up for developing the business operations of our subsidiary companies have been carried out according to plan. Operations at ZAO YE-International (Russia, St. Petersburg) produced positive results in spite of the economic crisis in Russia since August 1998.

AS A-Kaabel YE did not meet its strategic goals for 1999. Neither turnover nor result reached last year's levels. Strain on the 1999 result was caused by one-time investments in the Tarto shop and the production of cable harnessing, which were booked entirely into the financial year under review.

SIA A-Kaabel (Latvia) reached its goals and improved its result from the previous year.

UAB A-Kaabel Vilnius (Lithuania) clearly fell short of its goals due to the strong decline in the Lithuanian market and because of exceptional market price fluctuations. In spite of these difficulties, UAB A-Kaabel was able to produce a good profit.

## FINANCES

The turnover for the year in review was FIM 137,5 million, a decrease of FIM 1,1 million (0,8%) compared to the previous year. The parent company's share of the turnover was FIM 109,3 million, a growth of 1,6%, amounting to FIM 1,7 million.

Return on equity (ROE) was 14,3% (10,8%) and return on investments (ROI) was 18,4% (14,9%). The equity ratio was 68,7% (68,2%) at the end of the financial year. (Figures in parentheses pertain to those of 1998.)

Business profit for the whole group was FIM 8 million, which was 5,8% of turnover. The corresponding figures for the previous year were FIM 6,5 million, i.e. 4,7% of turnover.

Business profit grew by 24%. The improved result was mainly brought about by modifications in the products portfolio, cost savings in personnel management and reduction in depreciation.

## INVESTMENTS

The group's gross investments for the financial year amounted to FIM 2 million (FIM 2,7 million in the previous period). Investment activities consisted of reinvestments and the acquisition of a new information system (customer management system).

## PERSONNEL

The group's personnel averaged at 135 (128 in 1998) during 1999 and was 132 (122) at the end of the year. The parent company employed 73 (71) persons. Accrual-based salaries and other personnel costs for both the group and the parent company are listed in the appendices to the Closing of the Accounts.

The subsidiary AS A-Kaabel in Estonia welcomed a new Managing Director, Madis Tarvas from Tameo AS, on 1.12.1999, following the resignation of Arvo Vardja.

During the whole year Yleiselektronikka Oyj has been part of the Elektro-Tyky project, financed by the European Social Fund. The project has led to a number of training programmes for Yleiselektronikka Oyj's personnel. In addition, the project has helped to improve ergonomics in the working environment and has enabled support for the employees' own recreational activities.

## YEAR 2000

The group took preventative precautions to counter possible Y2K problems. All IT systems were updated and programmes tested during 1999. The turn of the millennium caused no complications for the group.

## INTRODUCTION OF THE EURO

Since 1.1.1999 the company has handled payment transactions also in euros. As dictated by the company's euro programme, the euro will be the working currency beginning from 1.1.2001.

## RESOLUTIONS OF THE SHAREHOLDERS' GENERAL MEETING

At the meeting of 18.3.1999 the Board of Directors was given authority to make acquisitions of the company's own shares. Acquisition of such shares did not take place during the period in review.

The General Meeting also decided to add an additional seat to the Board of Directors, as

afforded by the Articles of Association, the seat number now amounting to four. The General Meeting elected Kaj Nordström, M.Sc. (Econ.), of Andersen Consulting Oy as a new member to the Board.

## THE BOARD OF DIRECTORS, MANAGEMENT AND AUDITORS

The following have been members of the Board of Directors during the year in review: Jussi Aspiala, Chairman, Pekka Kainulainen, Vice Chairman, Seppo Karttunen and Kaj Nordström (since 18.3.1999).

Jussi Eerikäinen has acted as Managing Director.

Jyri Heikkinen, APA with SVH Pricewaterhouse Coopers Oy and Marilene Mäki, APA acted as auditors.

## PROSPECTS FOR THE YEAR 2000

The global economic outlook is positive. We foresee continued growth in the electronics industry, even though we expect the growth to slightly slow down from the pace of the previous year. We believe the economies of the Baltic countries will experience a boost. Also, the Russian market is seeing a positive trend.

Electronic business will pick up momentum this year and Yleiselektronikka Group will be very active in utilising the vast opportunities it offers. We are already now prepared to launch our own e-shop for certain customer needs.

We believe we are in an excellent position to strengthen our standing in Finland and in the electronics sectors of our neighbouring countries thanks to our new client-oriented organisational structure and our effective logistical solutions.

We anticipate the sales prospects in the domestic electronics sector to rise moderately. We do not foresee that e-business and the new target areas (special cables and ESD) will yet have an essential effect on this year's result. After the recent downward trend, we look forward to experiencing new growth in the operations of the subsidiary companies. However, with regard to business in Russia, we are aware that due to the unstable economic environment, even radical changes are a constant risk. As a whole, we look forward to maintaining our result at a good level during the new financial period.

In Espoo, 15 February 2000

YLEISELEKTRONIKKA OYJ

The Board of Directors

# Konsernin tuloslaskelma

	1.1.-31.12.1999	1.4.-31.12.1998
<b>Liikevaihto</b>	137 484 060,55	103 885 244,97
Liiketoiminnan muut tuotot	787 981,58	409 236,32
Materiaalit ja palvelut	-95 150 051,37	-72 206 351,08
Henkilöstökulut	-19 910 937,19	-15 003 353,65
Poistot ja arvonalentumiset	-2 963 124,02	-2 282 138,46
Liiketoiminnan muut kulut	-12 242 231,19	-8 964 167,42
<b>Liikevoitto</b>	8 005 698,36	5 838 470,68
Rahoitustuotot ja kulut	201 090,41	-74 857,35
<b>Voitto ennen veroja</b>	8 206 788,77	5 763 613,33
Välittömät verot	-2 281 943,37	-1 840 652,09
<b>Tilikauden voitto</b>	5 924 845,40	3 922 961,24

# Konsernin tuloslaskelma (eur)

	1.1.-31.12.1999	1.4.-31.12.1998
<b>Liikevaihto</b>	23 123 159,07	17 472 243,94
Liiketoiminnan muut tuotot	132 528,99	68 828,61
Materiaalit ja palvelut	-16 003 089,84	-12 144 236,47
Henkilöstökulut	-3 348 779,24	-2 523 382,94
Poistot ja arvonalentumiset	-498 361,68	-383 828,14
Liiketoiminnan muut kulut	-2 058 995,48	-1 507 664,73
<b>Liikevoitto</b>	1 346 461,81	981 960,28
Rahoitustuotot ja kulut	33 820,98	-12 590,10
<b>Voitto ennen veroja</b>	1 380 282,79	969 370,17
Välittömät verot	-383 795,32	-309 575,46
<b>Tilikauden voitto</b>	996 487,46	659 794,72

# Konsernin tase

Vastaavaa	31.12.1999	31.12.1998
<b>Pysyvät vastaavat</b>		
Aineettomat hyödykkeet	346 791,46	1 076 343,30
Aineelliset hyödykkeet	13 777 566,96	14 190 659,35
Sijoitukset	813 535,30	813 535,30
	<u>14 937 893,72</u>	<u>16 080 537,95</u>
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>		
Vaihto-omaisuus	22 609 714,44	19 616 157,44
Lyhytaikaiset saamiset	14 858 737,14	12 163 932,16
Rahoitusarvopaperit	6 004 329,00	6 501 829,00
Rahat ja pankkisaamiset	6 150 488,80	3 754 127,91
	<u>49 623 269,38</u>	<u>42 036 046,51</u>
<b>Vastaavaa yhteensä</b>	<b>64 561 163,10</b>	<b>58 116 584,46</b>
<b>Vastattavaa</b>		
<b>Oma pääoma</b>		
Osakepääoma	12 500 000,00	12 500 000,00
Vararahasto	2 060 949,15	1 841 824,06
Edellisten tilikausien voitto	22 891 149,27	21 347 982,75
Tilikauden voitto	5 924 845,40	3 922 961,24
	<u>43 376 943,82</u>	<u>39 612 768,05</u>
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	<b>43 376 943,82</b>	<b>39 612 768,05</b>
<b>Vieras pääoma</b>		
Pitkäaikainen vieras pääoma	0,00	3 017 937,34
Lyhytaikainen vieras pääoma	21 184 219,28	15 485 879,07
	<u>21 184 219,28</u>	<u>18 503 816,41</u>
<b>Vastattavaa yhteensä</b>	<b>64 561 163,10</b>	<b>58 116 584,46</b>



Vastaavaa	31.12.1999	31.12.1998
<b>Pysyvät vastaavat</b>		
Aineettomat hyödykkeet	58 326,14	181 027,95
Aineelliset hyödykkeet	2 317 220,42	2 386 697,57
Sijoitukset	136 826,82	136 826,82
	<u>2 512 373,37</u>	<u>2 704 552,33</u>
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>		
Vaihto-omaisuus	3 802 680,99	3 299 200,84
Lyhytaikaiset saamiset	2 499 060,19	2 045 826,53
Rahoitusarvopaperit	1 009 855,64	1 093 529,14
Rahat ja pankkisaamiset	1 034 437,96	631 398,99
	<u>8 346 034,78</u>	<u>7 069 955,50</u>
<b>Vastaavaa yhteensä</b>	<b>10 858 408,15</b>	<b>9 774 507,83</b>
<b>Vastattavaa</b>		
<b>Oma pääoma</b>		
Osakepääoma	2 102 349,08	2 102 349,08
Vararahasto	346 626,76	309 772,57
Edellisten tilikausien voitto	3 850 014,93	3 590 472,95
Tilikauden voitto	996 487,46	659 794,72
	<u>7 295 478,24</u>	<u>6 662 389,32</u>
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	<b>7 295 478,24</b>	<b>6 662 389,32</b>
<b>Vieras pääoma</b>		
Pitkäaikainen vieras pääoma	0,00	507 580,62
Lyhytaikainen vieras pääoma	3 562 929,91	2 604 537,89
	<u>3 562 929,91</u>	<u>3 112 118,51</u>
<b>Vastattavaa yhteensä</b>	<b>10 858 408,15</b>	<b>9 774 507,83</b>

# Konsernin rahoituslaskelma

	1.1.-31.12.1999	1.4.-31.12.1998
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		
Liikevoitto	8 005 698,36	5 838 470,68
Poistot ja arvonalentumiset	2 963 124,02	2 282 138,46
Vaihto-omaisuuden lisäys (-)/vähennys (+)	-2 993 557,00	1 571 978,98
Lyhytaikaisten saamisten lisäys (-)/vähennys (+)	-2 694 804,98	3 273 936,89
Lyhytaikaisten velkojen lisäys (+)/vähennys (-)	4 197 975,36	-6 676 360,62
Rahoituksen tuotot ja kulut	201 090,41	-74 857,35
Verot	-2 281 943,37	-1 840 652,09
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>	<b>7 397 582,80</b>	<b>4 374 654,95</b>
<b>Investointien rahavirta</b>		
Investoinnit aineettomiin ja aineellisiin hyödykkeisiin	-1 502 723,62	-2 138 107,37
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>-1 502 723,62</b>	<b>-2 138 107,37</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		
Pitkäaikaiset lainojen muutos	-3 017 937,34	2 998 163,64
Lyhytaikaisten lainojen muutos	1 500 364,85	-1 498 794,92
Maksetut osingot	-2 500 000,00	-3 000 000,00
Muu oman pääoman muutos	21 574,20	0,00
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>-3 995 998,29</b>	<b>-1 500 631,28</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>		
Rahavarat 1.1.	10 255 956,91	9 520 040,61
<b>Rahavarat 31.12.</b>	<b>12 154 817,80</b>	<b>10 255 956,91</b>

# Konsernin rahoituslaskelma (eur)

	1.1.-31.12.1999	1.4.-31.12.1998
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		
Liikevoitto	1 346 461,81	981 960,28
Poistot ja arvonalentumiset	498 361,68	383 828,14
Vaihto-omaisuuden lisäys (-)/vähennys (+)	-503 480,14	264 387,89
Lyhytaikaisten saamisten lisäys (-)/vähennys (+)	-453 233,66	550 636,66
Lyhytaikaisten velkojen lisäys (+)/vähennys (-)	706 048,77	-1 122 883,25
Rahoituksen tuotot ja kulut	33 820,98	-12 590,10
Verot	-383 795,32	-309 575,46
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>	<b>1 244 184,11</b>	<b>735 764,15</b>
<b>Investointien rahavirta</b>		
Investoinnit aineettomiin ja aineellisiin hyödykkeisiin	-252 739,97	-359 603,85
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>-252 739,97</b>	<b>-359 603,85</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		
Pitkäaikaiset lainojen muutos	-507 580,62	504 254,93
Lyhytaikaisten lainojen muutos	252 343,25	-252 079,21
Maksetut osingot	-420 469,82	-504 563,78
Muu oman pääoman muutos	3 628,52	0,00
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>-672 078,67</b>	<b>-252 388,06</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>	<b>319 368,48</b>	<b>123 772,24</b>
Rahavarat 1.1.	1 724 928,13	1 601 155,89
<b>Rahavarat 31.12.</b>	<b>2 044 293,60</b>	<b>1 724 928,13</b>

# Emoyhtiön tuloslaskelma

	1.1.-31.12.1999	1.4.-31.12.1998
<b>Liikevaihto</b>	114 584 182,27	84 655 790,12
Liiketoiminnan muut tuotot	1 655 981,58	1 012 236,32
Materiaalit ja palvelut	-81 523 367,47	-59 594 417,37
Henkilöstökulut	-16 427 983,80	-12 624 145,81
Poistot ja arvonalentumiset	-2 533 458,35	-1 939 135,20
Liiketoiminnan muut kulut	-10 108 978,34	-7 257 797,59
<b>Liikevoitto</b>	5 646 375,89	4 252 530,47
Rahoitustuotot ja kulut	846 670,75	68 482,89
<b>Voitto ennen veroja</b>	6 493 046,64	4 321 013,36
Välittömät verot	-1 855 242,00	-1 494 503,00
<b>Tilikauden voitto</b>	4 637 804,64	2 826 510,36



# Emoyhtiön tase

Vastaavaa	31.12.1999	31.12.1998
<b>Pysyvät vastaavat</b>		
Aineettomat hyödykkeet	279 088,17	1 076 343,30
Aineelliset hyödykkeet	12 957 469,92	13 274 588,10
Sijoitukset	1 295 187,28	1 295 187,28
	<u>14 531 745,37</u>	<u>15 646 118,68</u>
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>		
Vaihto-omaisuus	18 073 406,85	16 177 664,35
Lyhytaikaiset saamiset	14 068 791,27	12 655 506,68
Rahoitusarvopaperit	6 004 329,00	6 501 829,00
Rahat ja pankkisaamiset	4 118 579,07	2 536 088,15
	<u>42 265 106,19</u>	<u>37 871 088,18</u>
<b>Vastaavaa yhteensä</b>	<b>56 796 851,56</b>	<b>53 517 206,86</b>
<b>Vastattavaa</b>		
<b>Oma pääoma</b>		
Osakepääoma	12 500 000,00	12 500 000,00
Vararahasto	1 833 347,82	1 833 347,82
Edellisten tilikausien voitto	19 708 082,08	19 359 997,52
Tilikauden voitto	4 637 804,64	2 826 510,36
	<u>38 679 234,54</u>	<u>36 519 855,70</u>
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	<b>38 679 234,54</b>	<b>36 519 855,70</b>
<b>Vieras pääoma</b>		
Pitkäaikainen vieras pääoma	0,00	3 000 000,00
Lyhytaikainen vieras pääoma	18 117 617,02	13 997 351,16
	<u>18 117 617,02</u>	<u>16 997 351,16</u>
<b>Vastattavaa yhteensä</b>	<b>56 796 851,56</b>	<b>53 517 206,86</b>

# Emoyhtiön rahoituslaskelma

	1.1.-31.12.1999	1.4.-31.12.1998
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		
Liikevoitto	5 646 375,89	4 252 530,47
Poistot ja arvonalentumiset	2 533 458,35	1 939 135,20
Vaihto-omaisuuden lisäys (-)/vähennys (+)	-1 895 742,50	1 301 038,98
Lyhytaikaisten saamisten lisäys (-)/vähennys (+)	-1 413 284,59	3 285 498,54
Lyhytaikaisten velkojen lisäys (+)/vähennys (-)	2 621 470,94	-5 112 193,29
Rahoituksen tuotot ja kulut	846 670,75	68 482,89
Verot	-1 855 242,00	-1 494 503,00
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>	<b>6 483 706,84</b>	<b>4 239 989,79</b>
<b>Investointien rahavirta</b>		
Investoinnit aineettomiin ja aineellisiin hyödykkeisiin	-1 419 085,04	-1 725 118,02
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>-1 419 085,04</b>	<b>-1 725 118,02</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		
Pitkäaikaiset lainojen muutos	-3 000 000,00	3 000 000,00
Lyhytaikaisten lainojen muutos	1 498 794,92	-1 498 794,92
Maksetut osingot	-2 500 000,00	-3 000 000,00
Muu oman pääoman muutos	21 574,20	0,00
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>-3 979 630,88</b>	<b>-1 498 794,92</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>	<b>1 084 990,92</b>	<b>1 016 076,85</b>
Rahavarat 1.1.	9 037 917,15	8 021 840,30
<b>Rahavarat 31.12.</b>	<b>10 122 908,07</b>	<b>9 037 917,15</b>

# Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

## Arvostusperiaatteet

### Käyttöomaisuuden arvostus

Käyttöomaisuus on merkitty taseeseen hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu tasapoistoina käyttöomaisuusesineiden taloudellisen pitoajan perusteella.

Poistoajat ovat:

Aineettomat oikeudet	5-10 vuotta
Aineelliset hyödykkeet	
Rakennukset ja rakennelmat	30 vuotta
Atk-laitteet	3 vuotta
Muut koneet ja kalusto	3-5 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	5 vuotta

### Vaihto-omaisuuden arvostus

Vaihto-omaisuus esitetään historiallisen hankintameno tai sitä alemman todennäköisen luovutushinnan määräisenä ja arvostetaan keskihintamenetelmää käyttäen.

### Rahoitusomaisuuden arvostus

Rahoitusarvopaperit on arvostettu hankintameno tai sitä alemmaan markkinahintaan.

## Eläkemenojen jaksotus

Eläketurva on järjestetty noudattaen kunkin maan paikallista lainsäädäntöä. Eläkevakuutukset on jaksotettu vastaamaan tilinpäätöksen suoriteperusteisia palkkoja.

## Valuuttamääräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on muutettu Suomen markkoiksi tilinpäätöspäivän Euroopan keskuspankin vahvistamaan keskikurssiin.

## Konsernitilinpäätöksen laadintaperiaatteet

Konsernitilinpäätökseen sisältyvät emoyhtiön lisäksi kaikki Yleiselektroniikka Oyj:n tytäryhtiöt. Konsernitilinpäätös on laadittu hankintamenomenetelmällä. Yhdistelyssä syntyneet muuntoerot on sisällytetty konsernin omaan pääomaan. Ulkomaiset tytäryhtiöt on yhdistelty konsernitilinpäätökseen niiden 31.12.1999 päättyneiden tilinpäätösten perusteella.

Eliminoinnissa syntynyt konsernireservi on konsernitilinpäätöksessä kohdistettu tytäryhtiön omaisuuseriin, minkä ylittävä osuus on merkitty tuotoksi konsernin tuloslaskelmaan.

Kaikki konsernin sisäiset liiketapahtumat ja katteet sekä sisäiset saamiset ja velat on eliminoitu.

Tytäryhtiöiden tilinpäätökset on muutettu Suomen markkoiksi käyttäen tilinpäätöspäivän keskikursseja.

# Tuloslaskelman liitetiedot

	Konserni		Emoyhtiö	
	1999	1998 (9 kk)	1999	1998 (9 kk)
1.1 Liikevaihto markkina-alueittain				
	(tmk)	(tmk)	(tmk)	(tmk)
Suomi	107 188	80 006	107 188	80 006
Venäjä ja Baltia	29 367	23 456	6 467	4 227
Muut	929	423	929	423
Yhteensä	137 484	103 885	114 584	84 656
1.2 Liiketoiminnan muut tuotot				
Vuokratuotot	301 835,08	213 736,32	301 835,08	213 736,32
Muut tuotot	486 146,50	195 500,00	1 354 146,50	798 500,00
Yhteensä	787 981,58	409 236,32	1 655 981,58	1 012 236,32
1.3 Materiaalit ja palvelut				
Aineet ja tarvikkeet				
Ostot tilikauden aikana	98 184 311,48	71 175 228,20	83 419 109,97	58 293 378,39
Varaston muutos	-3 034 260,11	1 031 122,88	-1 895 742,50	1 301 038,98
	95 150 051,37	72 206 351,08	81 523 367,47	59 594 417,37
1.4 Henkilöstöä ja toimielinten jäseniä koskevat tiedot				
Henkilöstökulut				
Palkat ja palkkiot	15 261 260,17	11 290 426,35	12 615 286,67	9 541 433,95
Eläkekulut	2 699 938,46	2 072 474,19	2 074 112,64	1 606 974,93
Muut henkilösivukulut	1 949 738,56	1 640 453,11	1 738 584,49	1 475 736,93
Yhteensä	19 910 937,19	15 003 353,65	16 427 983,80	12 624 145,81
Hallituksen jäsenien ja toimitusjohtajien palkat ja palkkiot	1 206 968,00	671 814,00	748 240,00	400 000,00
Henkilökunnan lukumäärä	135	127	73	71

# Tuloslaskelman liitetiedot

	Konserni		Emoyhtiö	
	1999	1998 (9 kk)	1999	1998 (9 kk)
1.5 Poistot ja arvonalennukset				
Aineettomat hyödykkeet				
Aineettomat oikeudet	1 166 009,86	891 517,70	1 059 335,15	815 137,70
Aineelliset hyödykkeet				
Rakennukset ja rakennelmat	537 182,00	388 577,00	537 182,00	388 577,00
Koneet ja kalusto	1 294 027,57	935 411,88	869 196,61	687 338,78
Muut aineelliset hyödykkeet	67 744,59	95 232,46	67 744,59	48 081,72
Yhteensä	3 064 964,02	2 310 739,04	2 533 458,35	1 939 135,20
Konsernireservin tuloutus	101 840,00	28 483,08		
1.6 Rahoitustuotot ja kulut				
Osinkotuotot				
Konserniyhtiöiltä			618 358,71	
Muilta	16 111,00	301,50	16 111,00	301,50
Muut korko ja rahoitustuotot				
Muilta	315 012,40	198 876,44	313 602,06	179 890,71
Korkokulut ja muut rahoituskulut				
Muille	-130 032,99	-274 035,29	-101 401,02	-111 709,32
Rahoitustuotot ja kulut yhteensä	201 090,41	-74 857,35	846 670,75	68 482,89
1.7 Välittömät verot				
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	2 281 943,37	1 840 652,09	1 855 242,00	1 494 503,00
	2 281 943,37	1 840 652,09	1 855 242,00	1 494 503,00



# Taseen liitetiedot

## 2.1 Konsernin käyttöomaisuus

	Aineettomat hyödykkeet	Aineelliset hyödykkeet				
	Aineettomat oikeudet	Maa-alueet	Rakennukset	Koneet ja kalusto	Muut pitkävaik.menot	Yhteensä
Hankintameno 1.1.1999	11 107 183,97	368 042,00	17 917 505,40	8 105 399,49	466 698,33	26 857 645,22
Muuntoero	888,60			87 057,30	3 733,11	90 790,41
Lisäykset	325 914,48		90 792,28	1 563 022,40	818,90	1 654 633,58
Vähennykset				-220 741,00		-220 741,00
Hankintameno 31.12.1999	11 433 987,05	368 042,00	18 008 297,68	9 534 738,19	471 250,34	28 382 328,21
Kertyneet poistot 1.1.1999	-10 022 984,48		-9 136 225,34	-4 513 754,42	-235 032,03	-13 885 011,79
Muuntoero	-148,75			-29 537,93	-983,99	-30 521,92
Vähennysten kertyneet poistot				-827 884,00		-827 884,00
Tilikauden poisto	-1 064 062,36		-537 182,00	-1 288 277,57	-67 841,97	-1 893 301,54
Kertyneet poistot 31.12.1999	-11 087 195,59		-9 673 407,34	-6 659 453,92	-303 857,99	-16 636 719,25
Arvonkorotukset		2 031 958,00				2 031 958,00
Kirjanpitoarvo 31.12.1999	346 791,46	2 400 000,00	8 334 890,34	2 875 284,27	167 392,35	13 777 566,96

## 2.2 Emoyhtiön käyttöomaisuus

	Aineettomat hyödykkeet	Aineelliset hyödykkeet				
	Aineettomat oikeudet	Maa-alueet	Rakennukset	Koneet ja kalusto	Muut pitkävaik.menot	Yhteensä
Hankintameno 1.1.1999	11 093 130,06	368 042,00	17 917 505,40	6 669 807,51	443 522,75	25 398 877,66
Lisäykset	262 080,02		90 792,28	1 281 203,74	0,00	1 371 996,02
Vähennykset				-220 741,00		-220 741,00
Hankintameno 31.12.1999	11 355 210,08	368 042,00	18 008 297,68	7 730 270,25	443 522,75	26 550 132,68
Kertyneet poistot 1.1.1999	-10 016 786,76		-9 136 225,34	-3 963 245,91	-228 892,31	-13 328 363,56
Vähennysten kertyneet poistot				-827 884,00		-827 884,00
Tilikauden poisto	-1 059 335,15		-537 182,00	-863 446,61	-67 744,59	-1 468 373,20
Kertyneet poistot 31.12.1999	-11 076 121,91		-9 673 407,34	-5 654 576,52	-296 636,90	-15 624 620,76
Arvonkorotukset		2 031 958,00				2 031 958,00
Kirjanpitoarvo 31.12.1999	279 088,17	2 400 000,00	8 334 890,34	2 075 693,73	146 885,85	12 957 469,92

# Taseen liitetiedot

2.3 Emoyhtiön sijoitukset	Osakkeet Konserniyhtiöt	Osakkeet Muut	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	481 651,98	1 313 535,30	1 795 187,28
Hankintameno 31.12.	481 651,98	1 313 535,30	1 795 187,28
Kertyneet poistot 1.1.		500 000,00	500 000,00
Kertyneet poistot 31.12.		500 000,00	500 000,00
Kirjanpitoarvo 31.12.1999	481 651,98	813 535,30	1 295 187,28

Osakkeiden arvoon sisältyy julkisesti noteerattujen (Hex) yhtiöiden osakkeita hankinta-arvoltaan yhteensä 149.355,30 markkaa, joiden markkinahinta tilinpäätöshetkellä oli yhteensä 1.598.140,90 markkaa.

## Konserniyhtiöt

	Omistus- osuus %	Oma pääoma (FIM)	Viimeksi laaditun tilinpäätöksen mukainen tulos (FIM)	
ZAO Ye-International, Pietari	100	198 682	177 241	31.12.1999
As A-Kaabel Ye, Tallinna	100	1 049 141	46 605	31.12.1999
UAB A-Kaabel Vilnius, Vilna	100	2 298 789	261 789	31.12.1999
SIA A-Kaabel, Riika	100	2 076 765	973 325	31.12.1999
Valuuttakurssit:	RUR=0,2147 FIM Venäjä	EEK=0,38 FIM Viro	Ltl=1,4755 FIM Latvia	Lvl=10,0981 FIM Liettua

	Konserni		Emoyhtiö	
	31.12.1999	31.12.1998	31.12.1999	31.12.1998
2.4 Vaihto-omaisuus				
Tavarat	22 609 714,44	19 616 157,44	18 073 406,85	16 177 664,35
2.5 Saamiset				
Myyntisaamiset	13 870 460,72	10 828 242,03	11 074 862,90	8 797 825,89
Saamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä				
Myyntisaamiset			915 196,32	1 197 375,56
Lainasaamiset			1 584 000,00	1 859 358,60
Lainasaamiset	50 000,00	52 000,00	50 000,00	52 000,00
Muut saamiset	36 955,37	59 910,51		
Siirtosaamiset	901 321,05	1 223 779,62	444 732,05	748 946,63
Saamiset yhteensä	14 858 737,14	12 163 932,16	14 068 791,27	12 655 506,68

# Taseen liitetiedot

	Konserni		Emoyhtiö	
	31.12.1999	31.12.1998	31.12.1999	31.12.1998
<b>2.6 Oma pääoma</b>				
Osakepääoma 1.1.1999	12 500 000,00	12 500 000,00	12 500 000,00	12 500 000,00
Osakepääoma 31.12.1999	12 500 000,00	12 500 000,00	12 500 000,00	12 500 000,00
Vararahasto 1.1.1999	1 841 824,06	1 833 347,82	1 833 347,82	1 833 347,82
Siirto voittovaroista	219 125,09			
Vararahasto 31.12.1999	2 060 949,15	1 841 824,06	1 833 347,82	1 833 347,82
Voitto ed. tilik. 1.1.1999	25 270 943,99	24 582 831,30	22 186 507,88	22 359 997,52
Siirto vararahastoon	-219 125,09			
Osingonjako	-2 500 000,00	-3 000 000,00	-2 500 000,00	-3 000 000,00
Muu oman pääoman muutos	21 574,20			21 574,20
Muuntoero	317 756,17	-234 848,55		
Voitto ed. tilik. 31.12.1999	22 891 149,27	21 347 982,75	19 708 082,08	19 359 997,52
Tilikauden voitto	5 924 845,40	3 922 961,24	4 637 804,64	2 826 510,36
Oma pääoma yhteensä	43 376 943,82	39 612 768,05	38 679 234,54	36 519 855,70
	31.12.1999		31.12.1998	
Emoyhtiön osakepääoma	kpl	markkaa	kpl	markkaa
K-sarja(10 ääntä/osake)	180 000	1 800 000,00	180 000	1 800 000,00
E-sarja(1 ääni/osake)	1 070 000	10 700 000,00	1 070 000	10 700 000,00
	1 250 000	12 500 000,00	1 250 000	12 500 000,00
<b>2.7 Pitkäaikainen vieras pääoma</b>				
Lainat rahoituslaitoksilta	0,00	3 000 000,00	0,00	3 000 000,00
Muut pitkäaikaiset velat	0,00	17 937,34		
Yhteensä	0,00	3 017 937,34	0,00	3 000 000,00
<b>2.8 Lyhytaikainen vieras pääoma</b>				
Lainat rahoituslaitoksilta	3 001 569,93	1 501 205,08	3 000 000,00	1 501 205,08
Ostovelat	10 151 291,97	7 402 666,71	9 261 626,84	6 561 592,19
Velat samaan konserniin kuuluville yrityksille				
Ostovelat			0,00	9 059,09
Muut velat				
Saadut ennakkomaksut	1 406 611,28			
Muut velat	103 886,64	154 214,00		
Siirtovelat	6 520 859,46	6 427 793,28	5 855 990,18	5 925 494,80
Yhteensä	21 184 219,28	15 485 879,07	18 117 617,02	13 997 351,16

# Muut liitetiedot

	Konserni		Emoyhtiö	
	31.12.1999	31.12.1998	31.12.1999	31.12.1998
3.1 Annetut vakuudet, vastuositoumukset ja muut vastuut				
Vastuut				
Rahalaitoslainat	3 000 000,00	4 501 205,00	3 000 000,00	4 501 205,00
Shekkitilin limiitit	1 500 000,00	1 500 000,00	1 500 000,00	1 500 000,00
Muut vastuut	500 000,00	500 000,00	500 000,00	500 000,00
Vastuut yhteensä	<u>5 000 000,00</u>	<u>6 501 205,00</u>	<u>5 000 000,00</u>	<u>6 501 205,00</u>
Annetut vakuudet				
Omista velvotteista				
Kiinteistökiinnitykset	8 900 000,00	8 900 000,00	8 900 000,00	8 900 000,00
Yrityskiinnitykset	4 000 000,00	4 000 000,00	4 000 000,00	4 000 000,00
Pantatut arvopaperit	597 280,00	597 280,00	597 280,00	597 280,00
Muut pantit	3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00
	<u>16 497 280,00</u>	<u>16 497 280,00</u>	<u>16 497 280,00</u>	<u>16 497 280,00</u>

Yhtiöllä ei ole johdannaisvastuita.

## 3.2 Optio-oikeudet

Hallitus on käyttänyt yhtiökokouksen myöntämän valtuutuksen antamalla nimetyille henkilöille asetettuja opitotodistuksia yhteensä 60.500 kappaletta. Puolet annetuista todistuksista on merkitty kirjaimella A ja puolet kirjaimella B.

Hallituksen päätös on merkitty kaupparekisteriin 4.11.1998.

Päättyneellä tilikaudella on työsuhteen päättymisen perusteella yhtiölle palautunut optiotodistuksia yhteensä 7.000 kappaletta.

Kukin optiotodistus oikeuttaa sen haltijan merkitsemään yhden (1) kymmenen (10) markan nimellisarvoisen Yleiselektroniikka Oyj:n etuoikeutetun osakkeen.

Osakkeiden merkintä ja maksu:

Osakkeiden merkintäaika alkaa:

Optiotodistuksella A 1.1.2001

Optiotodistuksella B 1.1.2003

Osakkeiden merkintäaika päättyy kaikilla optiotodistuksilla 31.3.2003.

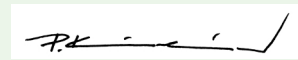
# Hallituksen ehdotus jakokelpoisten varojen käsittelystä

Konsernitaseen mukainen vapaa oma pääoma on 28.815.994,67 markkaa. Emoyhtiön tilikauden voitto on 4.637.804,64 markkaa ja vapaa oma pääoma 24.345.886,72 markkaa. Hallitus esittää yhtiökokoukselle, että tilikaudelta 1.1. - 31.12.1999 jaettaisiin osinkoa 2,90 markkaa/osake sekä kanta- että etuoikeutetuille osakkeille eli yhteensä 3.625.000 markkaa. Jakokelpoisiksi varoiksi jää 25.190.994,67 markkaa.

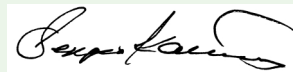
Espoossa 15. päivänä helmikuuta 2000



Jussi Aspiala



Pekka Kainulainen



Seppo Karttunen



Kaj Nordström  
isänsä

Kaj Nordström



Jussi Eerikäinen



# Tilintarkastuskertomus

## Yleiselektroniikka Oyj:n osakkeenomistajille

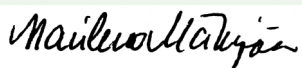
Olemme tarkastaneet Yleiselektroniikka Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.-31.12.1999. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

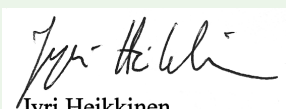
Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitettulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys jakokelpoisten varojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Espoossa, 18. päivä helmikuuta 2000

SVH Pricewaterhouse Coopers Oy  
KHT-Yhteisö



Marilene Mäkipää  
KHT



Jyri Heikkinen  
Jyri Heikkinen  
KHT

# Konsernin tunnusluvut

## Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut

		31.3.1996 12 kk	31.3.1997 12 kk	31.3.1998 12 kk	31.12.1998 9 kk	31.12.1999 12 kk	Pro forma 1998 12 kk
<b>Tuloslaskelma</b>							
Liikevaihto	tmk	99 210	105 413	133 199	103 885	137 484	138 562
Muutos,	%	2,5	6,3	26,4			
Liikevoitto	tmk	8 249	6 418	7 943	5 838	8 006	6 457
osuus liikevaihdosta	%	8,3	6,1	6,0	5,6	5,8	4,7
Tulos rahoituserien jälkeen	tmk	8 331	6 488	8 044	5 764	8 207	6 456
osuus liikevaihdosta	%	8,4	6,2	6,0	5,5	6,0	4,7
Tulos ennen veroja	tmk	8 493	6 544	8 059	5 764	8 207	6 456
osuus liikevaihdosta	%	8,6	6,2	6,1	5,5	6,0	4,7
Tilikauden tulos	tmk	6 963	4 681	5 563	3 923	5 925	4 470
osuus liikevaihdosta	%	7,0	4,4	4,2	3,8	4,3	3,2
<b>Tase</b>							
<b>Pysyvät vastaavat</b>							
Aineettomat hyödykkeet	tmk	4 024	3 007	1 887	1 076	347	1 076
Aineelliset hyödykkeet	tmk	14 482	14 480	13 700	14 191	13 777	14 191
Sijoitukset	tmk	840	864	864	814	814	814
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>							
Vaihto-omaisuus	tmk	19 891	16 575	21 188	19 616	22 610	19 616
Lyhytaikaiset saamiset	tmk	10 951	12 639	15 438	12 164	14 859	12 164
Rahoitusarvopaperit	tmk	3 000	6 000	6 132	6 502	6 004	6 502
Rahat ja pankkisaamiset	tmk	1 974	2 498	3 388	3 754	6 150	3 754
		55 162	56 063	62 597	58 117	64 561	58 117
Oma pääoma	tmk	34 068	36 001	38 916	39 613	43 377	39 613
Laskennallinen verovelka	tmk	1 592	15	0	0	0	0
Pitkäaikainen vieras pääoma	tmk	0	3 000	20	3 018	0	3 018
Lyhytaikainen vieras pääoma	tmk	19 502	17 047	23 661	15 486	21 184	15 486
		55 162	56 063	62 597	58 117	64 561	58 117
Oman pääoman tuotto (ROE)	%	21,4	13,2	14,8	(9 kk) 10,0	14,3	10,8
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI)	%	23,7	17,6	20,3	(9 kk) 14,0	18,4	14,9
Omavaraisuusaste	%	61,8	64,2	62,2	68,2	68,7	68,2
Bruttoinvestoinnit	tmk	2 768	2 781	1 471	2 188	1 997	
osuus liikevaihdosta	%	2,8	2,6	1,1	2,1	1,5	
Henkilöstön lukumäärä		71	89	125	127	135	128
<b>Osakekohtaiset tunnusluvut</b>							
Tulos/osake (EPS)	mk	5,44	3,70	4,43	(9 kk) 3,14	4,74	3,58
Oma pääoma/osake	mk	27,25	28,80	31,13	31,69	34,70	31,69
Osinko/osake <sup>1)</sup> Hall. esitys	mk	2,20	2,20	2,40	2,00	2,90 <sup>1)</sup>	
Osinko/tulos	%	40,4	59,4	54,1	63,7	61,2	
Efektiivinen osinkotuotto	%	6,1	6,0	4,9	6,2	9,0	
P/E-luku		6,62	9,95	11,01	10,19	6,58	8,94
Osakekannan markkina-arvo	tmk	45 000	46 000	61 125	40 000	39 019	40 000

# Tunnuslukujen laskentaperiaatteet

Oman pääoman tuotto (ROE)	$\frac{\text{tulos rahoituserien jälkeen} \cdot \text{verot}}{\text{oma pääoma}} \cdot 100$ <p>(keskimäärin tilikauden aikana)</p>
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI)	$\frac{\text{tulos rahoituserien jälkeen} + \text{korko ja muut rahoituskulut taseen loppusumma} \cdot \text{korottomat velat}}{\text{taseen loppusumma} \cdot \text{korottomat velat}} \cdot 100$ <p>(keskimäärin tilikauden aikana)</p>
Omavaraisuusaste	$\frac{\text{oma pääoma}}{\text{taseen loppusumma} \cdot \text{saadut ennakot}} \cdot 100$
Henkilöstö keskimäärin	Keskiarvo kuukauden lopun henkilömääristä
Tulos/osake (EPS)	$\frac{\text{tulos rahoituserien jälkeen} \cdot \text{verot}}{\text{tilikauden keskimääräinen osakkeiden lukumäärä}}$
Oma pääoma/osake	$\frac{\text{oma pääoma}}{\text{osakkeiden lukumäärä tilikauden lopussa}}$
Osinko/osake	$\frac{\text{tilikauden osinko}}{\text{osakkeiden lukumäärä tilikauden lopussa}}$
Osinko/tulos	$\frac{\text{tilikauden osinko}}{\text{tulos rahoituserien jälkeen} \cdot \text{verot}} \cdot 100$
Efektiiivinen osinkotuotto	$\frac{\text{osinko/osake}}{\text{pörssikurssi tilinpäätöspäivänä}} \cdot 100$
P/E-luku	$\frac{\text{pörssikurssi tilinpäätöspäivänä}}{\text{tulos/osake (EPS)}}$
Osakekannan markkina-arvo	tilikauden lopussa oleva osakkeiden lukumäärä kerrottuna saman hetken pörssikurssilla

# Tietoa Yleiselektroniikka Oyj:n osakkeista

## Osakkeiden vaihto 1.1. - 31.12.1999

Yleiselektroniikka Oyj:n etuoikeutettuja osakkeita vaihdettiin kaikkiaan 100.901 kappaletta, noin 3,3 Mmk:n (546.834 eur) arvosta. Vaihdon osuus etuoikeutettujen osakkeiden määrästä oli 9,4 %.

Osakkeiden hinta oli korkeimmillaan 37,46 markkaa (6,30 eur) maaliskuussa 1999. Alin noteeraus oli 29,73 markkaa (5,00 eur) lokakuussa 1999. Tilikauden päättyessä 31.12.1999 osakkeen hinta oli 31,22 markkaa (5,25 eur)

## Osakepääoman rakenne 31.12.1999

	Osakkeita kpl	Osuus osakkeista	Osuus äänistä
Etuoikeutetut osakkeet	1 070 000	85,60 %	62,72 %
Kantaosakkeet	180 000	14,40 %	37,28 %
Yhteensä	1 250 000	100,00 %	100,00 %

## Omistusrakenne 31.12.1999

	Omistajia kpl	Osakkeet kpl	Äänimäärä
Kotitaloudet ja yksityishenkilöt	444	972 550	2 592 550
Yksityiset yritykset	62	103 440	103 440
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	8	108 313	108 313
Julkisyhteisöt	4	41 400	41 400
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	3	18 900	18 900
Ulkomaat (EU:n jäsenvaltiot)	3	818	818
	524	1 245 421	2 865 421
Odotusluettelolla ja yhteistilissä	1	4 579	4 579
	525	1 250 000	2 870 000

## Osakkaat omistuksen mukaan 31.12.1999

Osakkeita/osakas	Osakkaita	%-osuus	Osakemäärä	%-osuus
1-99	125	23,81	5 934	0,47
100-999	235	44,76	87 275	6,98
1.000-9.999	156	29,71	341 280	27,3
10.000-	9	1,71	810 932	64,87
	525	100,00	1 245 421	99,62



# Tietoa Yleiselektroniikka Oyj:n osakkeista

## 15 suurinta osakkeenomistajaa 31.12.1999 osakerekisterin mukaan

	Osakkeet kpl	osuus osake- kannasta (%)	äänistä (%)
Aspiala Jussi	479 140	38,33	73,14
Aspiala Tina	117 392	9,39	4,09
Placeringsfonden Gyllenberg small firm	71 600	5,73	2,49
Getnäs Oy	42 000	3,36	1,46
Suutari Pekka Johannes	31 600	2,53	1,10
Osuuspankkien eläkesäätiö	28 200	2,26	0,98
Conventum Futura Riskisijoitusrahasto	20 000	1,60	0,70
Librico Ab	10 600	0,85	0,37
Hänninen Hannu	10 400	0,83	0,36
Repo Ari Yrjö Jukka	9 800	0,78	0,34
Eugene & Elisabeth & Birgit Nygrens Stif.	8 800	0,70	0,31
Emilie och Rudolf Gesellius Stiftelse	8 600	0,69	0,30
Karttunen Seppo	8 000	0,64	0,28
Ålands Landskapsstyrelse Pensionfond	7 800	0,62	0,27
Finnbulk Oy Ab	7 400	0,59	0,26
Yhteensä 15 suurinta	861 332	68,90	86,45
Hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja	488 710	39,10	73,47

# Summary in English

## Financial development in 1996-1999

Pro forma  
1998

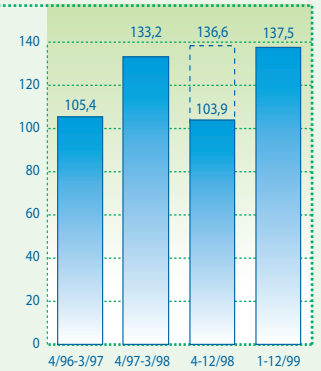
		31.3.1996 12 mths	31.3.1997 12 mths	31.3.1998 12 mths	31.12.1998 9 mths	31.12.1999 12 mths	Pro forma 1998 12 mths
<b>Income statement</b>							
Net sales	FIM 1.000	99 210	105 413	133 199	103 885	137 484	138 562
Change in net sales	%	2,5	6,3	26,4			
Operating profit	FIM 1.000	8 249	6 418	7 943	5 838	8 006	6 457
Share of net sales	%	8,3	6,1	6,0	5,6	5,8	4,7
Profit after financial items	FIM 1.000	8 331	6 488	8 044	5 764	8 207	6 456
Share of net sales	%	8,4	6,2	6,0	5,5	6,0	4,7
Profit before taxes	FIM 1.000	8 493	6 544	8 059	5 764	8 207	6 456
Share of net sales	%	8,6	6,2	6,1	5,5	6,0	4,7
Profit for the year	FIM 1.000	6 963	4 681	5 563	3 923	5 925	4 470
Share of net sales	%	7,0	4,4	4,2	3,8	4,3	3,2
<b>Balance Sheet</b>							
Non current assets							
Intangible assets	FIM 1.000	4 024	3 007	1 887	1 076	347	1 076
Tangible assets	FIM 1.000	14 482	14 480	13 700	14 191	13 777	14 191
Investments	FIM 1.000	840	864	864	814	814	814
Current assets							
Inventories	FIM 1.000	19 891	16 575	21 188	19 616	22 610	19 616
Debtors	FIM 1.000	10 951	12 639	15 438	12 164	14 859	12 164
Cash in hand and bank	FIM 1.000	4 974	8 498	9 520	10 256	12 154	10 256
		55 162	56 063	62 597	58 117	64 561	58 117
Shareholders' equity	FIM 1.000	34 068	36 001	38 916	39 613	43 377	39 613
Deffered tax liability	FIM 1.000	1 592	15	0	0	0	0
Long-term liabilities	FIM 1.000	0	3 000	20	3 018	0	3 018
Current liabilities	FIM 1.000	19 502	17 047	23 661	15 486	21 184	15 486
		55 162	56 063	62 597	58 117	64 561	58 117
<b>Key figures</b>							
ROE	%	21,4	13,2	14,8	(9 mth) 10,0	14,3	10,8
ROI	%	23,7	17,6	20,3	(9 mth) 14,0	18,4	14,9
Total equity/total assets	%	61,8	64,2	62,2	68,2	68,7	68,2
Gross investments	FIM 1.000	2 768	2 781	1 471	2 188	1 997	
Share of net sales	%	2,8	2,6	1,1	2,1	1,5	
Personnel		71	89	125	127	135	128
<b>Key share figures</b>							
Earnings per share, EPS	FIM	5,44	3,70	4,43	(9 mth) 3,14	4,74	3,58
Shareholders' equity per share	FIM	27,25	28,80	31,13	31,69	34,70	31,69
Dividend per share	FIM	2,20	2,20	2,40	2,00	2,90 <sup>1)</sup>	
Dividend/Earnings	%	40,4	59,4	54,1	63,7	61,2	
Effective dividend yeald	%	6,1	6,0	4,9	6,2	9,0	
Price per earnings ratio, P/E		6,62	9,95	11,01	10,19	6,58	8,94
Market capitalization	FIM 1.000	45 000	46 000	61 125	40 000	39 019	40 000

<sup>1)</sup> Bord's proposal

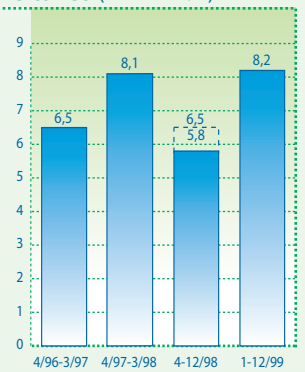
Calculation of financial ratios has been carried out according to the principles presented in the recommendations of financial accounts for public companies.

# YE-group's Graphical Presentation

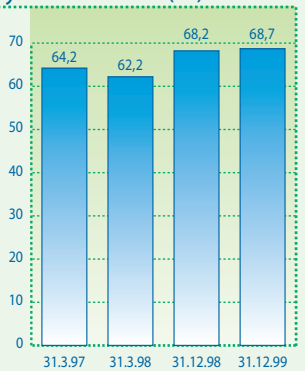
Net sales (FIM million)



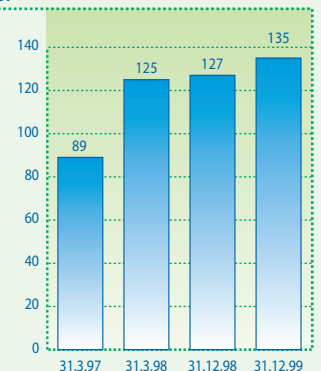
Profit before taxes (FIM million)



Total equity/Total assets (%)



Personnel



## Yleiselektroniikka Oyj

Luomannotko 6  
PL 73  
02201 Espoo  
puh. (09) 452 621  
fax (09) 4526 2202

Teollisuuskatu 1  
00510 Helsinki  
puh. (09) 774 290  
fax (09) 47538 004

Papinkatu 21  
33200 Tampere  
puh. (03) 222 6688  
fax (03) 222 6658

## AS A-Kaabel YE

Akadeemia tee 21E  
EE0026 Tallinn  
Estonia  
puh. +372 - 6 - 397 051  
fax +372 - 6 - 397 052

Põik 4  
50603 Tartu  
Estonia  
puh. +372 - 7 - 409 380  
fax +372 - 7 - 409 388

## SIA A-Kaabel

Āzenes iela 12-134  
LV-1048 Riga  
Latvia  
puh. +371 - 7 - 610 493  
fax +371 - 7 - 610 493

## UAB A-Kaabel, Vilnius

Sėliu str. 39 / 2  
2600 Vilnius  
Lithuania  
puh. +370 - 2 - 732 200  
fax +370 - 2 - 731 042

## ZAO YE-International Oy

Torzhkovskaya 5  
office 414  
197342 St. Petersburg  
Russia  
puh. +7 - 812 - 242 0053  
fax +7 - 812 - 242 0068





